

PER ULTERIORI INFORMAZIONI

Le informazioni contenute in questo volantino vanno intese solo come guida e non sostituiscono il parere del medico.

Per ulteriori consigli e assistenza, consultare il proprio medico.

CONTATTI

ANGLISS HOSPITAL

Phone (03) 9764 6111

BOX HILL HOSPITAL

Phone (03) 9895 3333

MAROONDAH HOSPITAL

Phone (03)9871 3333

YARRA RANGES HEALTH

Phone (03) 9091 8888

Ospedale senza fumo



Privacy

Eastern Health si impegna a proteggere la vostra privacy. Tutte le vostre informazioni personali saranno mantenute riservate e verranno utilizzate solo se previsto dalla legge.



Se avete difficoltà con l'inglese e desiderate contattarci, potete usare il servizio di interpretariato telefonico chiamando il numero 131450. La persona che risponderà al telefono parlerà in inglese e voi dovrete seguire le seguenti istruzioni:

- 1) Dite quale lingua parlate e attendete in linea. Verrete messi in contatto con un interprete che parla la vostra lingua
 - 2) Fornite il numero di telefono che desiderate chiamare
 - 3) Se lo sapete, dite il nome della persona con cui desiderate parlare
 - 4) Attendete in linea e verrete messi in contatto con un interprete che vi aiuterà.
- I servizi di interpretariato sono gratuiti

L'ospedale rispetta la normativa sulla privacy e il trattamento dei dati personali. Per ulteriori informazioni, rivolgetevi ad un membro del personale oppure visitate il nostro sito web www.easternhealth.org.au

Eastern Health è riconosciuto da
Australian Council on Healthcare Standards



5 Arnold Street
Box Hill, Victoria 3128
Ph: (03) 9895 3281

Email: info@easternhealth.org.au
Website: www.easternhealth.org.au

© Eastern Health 2013

Authorised by Eastern Health EH0113 POD001

**TINEA
ITALIAN**



DERMATOFITOSI

Questo volantino contiene informazioni sulla dermatofitosi.

Per ulteriori domande, rivolgersi al proprio medico o al farmacista.

COS'È LA DERMATOFITOSI?

La dermatofitosi è un'infezione che colpisce la pelle. Alcune delle zone comunemente colpite sono i piedi (tinea pedis o piede d'atleta), l'inguine (tinea cruris), il cuoio capelluto e la parte sotto il seno. La dermatofitosi è altamente contagiosa e si può trasmettere per contatto diretto o indiretto. È anche nota come tigna (in inglese *ringworm*, anche se l'infezione non ha niente a che vedere con i vermi). La cura prevede un trattamento antimicotico e igiene personale adeguata.

I sintomi variano da lievi a gravi e possono includere:

- Prurito e/o bruciore tra le dita dei piedi
- Eruzione cutanea rossa e squamosa a forma di anello
- Screpolatura, lacerazione e desquamazione tra le dita dei piedi
- Vesciche e/o infiammazione cutanea

QUALI SONO LE CAUSE?

La dermatofitosi è causata da un fungo che prospera in ambienti caldi e umidi e di solito si trasmette in ambienti umidi in cui la gente cammina a piedi nudi, come docce e spogliatoi.

COME SI CURA?

La dermatofitosi risponde bene alle creme antimicotiche, molte delle quali sono disponibili senza prescrizione medica (il vostro farmacista sarà in grado di aiutarvi).

Esistono diversi prodotti antimicotici. Seguire attentamente le istruzioni sulla confezione. La maggior parte dei prodotti vanno applicati una o due volte al giorno per un massimo di 4 settimane.

Alcune infezioni sono più difficili da trattare e potrebbero richiedere una cura antimicotica a base di compresse. Se le creme antimicotiche non funzionano, consultare il medico.

COME EVITARE L'INFEZIONE?

Tutti possono contrarre la dermatofitosi. Il surriscaldamento e la sudorazione possono favorire l'insorgenza della dermatofitosi. Ecco alcuni suggerimenti per evitare l'infezione:

- Adeguata igiene personale, avendo cura di asciugare bene la pelle, soprattutto tra le dita dei piedi
- Lasciare respirare la pelle il più possibile
- Indossare calzini di cotone e non sintetici

- Usare una polvere antitranspirante per controllare l'eccessiva sudorazione del piede
- Indossare le ciabatte in piscina, negli spogliatoi, in palestra e in altri spazi comuni

COME PREVENIRE IL CONTAGIO?

È importante ricordare che la dermatofitosi è contagiosa. Ecco alcuni suggerimenti per prevenire il contagio dell'infezione:

- Trattare l'infezione con una crema antimicotica
- Lavare quotidianamente i piedi con acqua e sapone, poi asciugare con cura
- Lavarsi le mani dopo aver toccato la zona infetta
- Non scambiarsi gli asciugamani
- Lavare doccia / vasca da bagno e pavimento del bagno dopo l'uso
- Non camminare a piedi nudi
- Non scambiarsi le scarpe
- Completare il trattamento come prescritto dal proprio farmacista o dal medico
- In caso di gravidanza o allattamento, consultare il medico